

ARRÊTÉ CA-18-M06

Un arrêté modifiant l'Arrêté CA-18 – Arrêté de zonage de la Ville régionale de Cap-Acadie

En vertu des pouvoirs que lui confère la *Loi sur l'urbanisme*, le conseil municipal de Cap-Acadie prend ce qui suit :

L'Arrêté de zonage de la Ville régionale de Cap-Acadie, soit l'Arrêté CA-18, édicté le 02 juin 2025 et déposé au bureau d'enregistrement du comté de Westmorland sous le no. 46181559, le 20 juin 2025, est modifié comme suit :

- 1) L'annexe A intitulée « Carte de zonage de la Ville de Cap-Acadie » et mentionnée dans le corps de l'Arrêté de zonage est modifiée par la carte ci-jointe à titre d'annexe CA-18-M06.

PREMIÈRE LECTURE PAR TITRE:

DEUXIÈME LECTURE PAR TITRE:

LECTURE INTÉGRALE:

TROISIÈME LECTURE PAR TITRE
ET ADOPTION :

Serge Leger
Maire / Mayor

BY-LAW CA-18-M06

A by-law amending By-law CA-18 - Zoning By-law of the Regional Town of Cap-Acadie

The Council of the Town of Cap-Acadie under the authority vested in it by the *Community Planning Act*, makes as follows:

The Regional Town of Cap-Acadie Zoning By-law, being By-law Number CA-18 enacted on June 2nd, 2025, and filed in the Westmorland County Registry Office as Number 46181559 on June 20th, 2025, is hereby amended as follows:

1. Schedule A entitled "Town of Cap-Acadie Zoning Map" whenever it is mentioned in the text of the Zoning By-Law is amended by the map hereto attached as Schedule 18-M06.

FIRST READING BY TITLE:

SECOND READING BY TITLE:

ENTIRETY READING:

THIRD READING BY TITLE
AND ADOPTION:

Carole Friolet-Landry
Greffière / Clerk

Schedule/Annexe CA-18-M06

Cap-Acadie

ZONING MAP / CARTE DE ZONAGE

Date: 2026-08-04



Legend



Rezoning à la zone Résidentielle côtière afin de permettre une habitation unifamiliale

Rezoning to the Coastal Residential to permit a single-unit dwelling



0 25 50 m

RÉSOLUTION ADOPTÉE EN VERTU DE
L'ARTICLE 59 DE LA LOI SUR L'URBANISME

RESOLUTION ADOPTED PURSUANT
TO SECTION 59 OF THE
COMMUNITY PLANNING ACT

Proposée par :
Appuyée par :

Moved by:
Seconded by:

ATTENDU QUE le conseil de la Ville régionale de Cap-Acadie a accepté la demande présentée par Garth Henry visant la propriété portant le numéro d'identification 70251731, soit la modification de un rezonage de la zone Préservation de l'environnement (E) à la zone Résidentielle côtière (RC), afin de permettre la construction proposée d'une habitation unifamiliale;

WHEREAS Cap-Acadie Regional Town Council approved the application submitted by Garth Henry concerning the property bearing Property Identification Numbers 70251731, namely, to rezone from the Environment Conservation (E) Zone to the Coastal Residential (CR) Zone, in order to permit the proposed construction of a single-unit dwelling;

IL EST RÉSOLU QUE les conditions suivantes s'appliquent à l'arrêté CA-18-M06:

BE IT RESOLVED THAT the following conditions apply to by-law CA-18-M06:

1. Nonobstant toutes autres dispositions au contraire, les terrains, bâtiments et constructions aménagés sur la propriété ci-haut mentionnée sont soumis aux termes et conditions suivants :

1. Notwithstanding all other provisions to the contrary, the lands, buildings and structures on the above-mentioned property are subject to the following terms and conditions:

a) Le projet doit être conforme à un permis de modification d'un cours d'eau ou d'une terre humide délivré par le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux.

a) The development shall be in conformity with a WAWA permit issued by the Department of Environment and Local Government.

2. Sous réserve de l'article 1 de la présente résolution, les dispositions prévues à la zone Résidentielle côtière (RC) de l'Arrêté de zonage CA-18 s'appliquent mutatis mutandis.

2. Subject to Section 1 of this resolution, all provisions prescribed in Zoning By-Law CA-18 for the Coastal Residential (CR) Zone shall apply mutatis mutandis.

Serge Leger
Maire / Mayor

Carole Friolet-Landry
Greffière / Clerk

ÉBAUCHE